

Lassa boadskippet



Lassa boadskippet.

Lassa doet boodschappen.

Ha wy in soad nedich, freget Knyn?

Hebben we veel nodig? vraagt Konijn.

Ja!

Ja!

Lassa rint earst nei de grienteman.

Lassa gaat eerst naar de groenteboer.

Lassa keapet earst in woartel foar Knyn

en in appel foar harsels.

Lassa koopt een wortel voor Konijn

en een appel voor zichzelf.

Binne we no klear? freget Knyn.

Zijn we klaar? vraagt Konijn.

Nee!

Nee!

Lassa rint nei de bakker.

Lassa gaat naar de bakker.

Lassa keapet bôle.

Se jout jild oan de bakker.

Lassa koopt brood.

Ze geeft geld aan de bakker.

Sille wy no nei hús? freget Knyn.

Gaan we nu naar huis? vraagt Konijn.

Nee!

Nee!

Lassa rint nei de slachter.

Lassa gaat naar de slager.

De slachter freget oft Lassa

in stikje woarst mei.

De slager vraagt of Lassa

een plakje worst lust.

Bliuwe wy hjir noch lang? freget Knyn.

Blijven we hier nog lang? vraagt Konijn.

Nee!

Nee!

Lassa rint nei de fiskwinkel.

Lassa gaat naar de viswinkel.

Lassa keapet in hiel lyts fiskje.

Lassa koopt een heel klein visje.

Is it jild al op? freget Knyn.

Is het geld al op? vraagt Konijn.

Nee!

Nee!

Lassa rint nei de tsiiswinkel

Lassa gaat naar de kaaswinkel.

Wat in grut stik tsiis.

De tas wurdt al mar swierder.

Wat een groot stuk kaas.

De tas wordt steeds zwaarder.

Ha wy no alles? freget Knyn.

Hebben we nu alles? vraagt Konijn.

Nee!

Nee!

Lassa rint nei de drogist.

Lassa gaat naar de drogist.

Lassa lit har boadskipsbriefke sjen.

Lassa laat het boodschappenbriefje zien.

Keapje wy hjir noch mear? freget Knyn.

Gaan we hier nog meer kopen? vraagt Konijn.

Nee!

Nee!

Lassa rint nei de supermerk.

Lassa gaat naar de supermarkt.

Lassa siket de nûtsjesmoar.

Lassa zoekt de pindakaas.

Ik wol noch in rûntsje troch de winkel!

seit Knyn.

Ik wil nog een rondje door de winkel!

zegt Konijn.

Nee!

Nee!

Lassa wol noch mear boadskippen dwaan.

Lassa wil nog meer boodschappen doen.

Wat jammer, de snobberswinkel is ticht!

Wat jammer, de snoepwinkel is dicht!

Bliuwe wy hjir wachtsjen? freget Knyn.

Blijven we hier wachten? vraagt Konijn.

Nee!

Nee!

Lassa rint nei hús.

Lassa gaat naar huis.

De boadskippen stean op tafel.

De boodschappen staan op tafel.

Lekker ite allegear!

Eet smakelijk allemaal!

-Friese vertaling: Mony Bouma en Ria van Wier-